

Erich Neukom  
Busarena GmbH  
Schwyzerstrasse 17  
CH-6422 Steinen  
N +41 (0)79 447 09 57  
F +41 (0)41 448 08 46  
M [info@busarena.ch](mailto:info@busarena.ch)

In Partnerschaft mit:  
Garage J.Windlin AG  
Stanserstrasse 113  
CH-6064 Kerns  
T +41 (0)41 666 01 01  
F +41 (0)41 666 01 25  
M [info@windlin.ch](mailto:info@windlin.ch)



## *THESI 70C18 euro6d*

**AUCH UNSERE KINDER HABEN DAS RECHT AUF SICHERHEIT UND PLATZ!**

**NOS ENFANTS ONT ÉGALEMENT LE DROIT À LA SÉCURITÉ ET À L'ESPACE !**

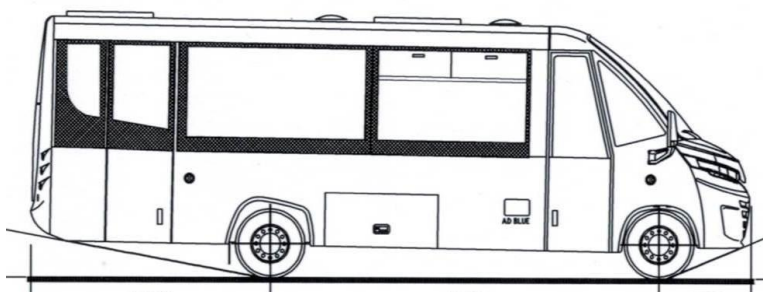
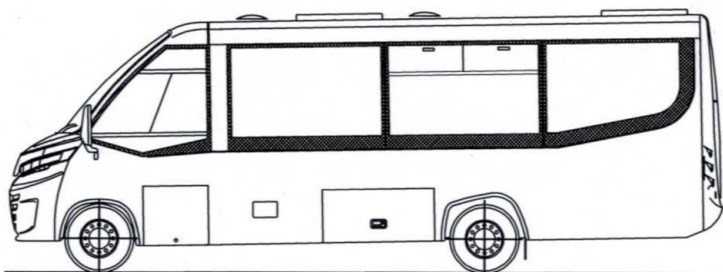
**ANCHE I NOSTRI BAMBINI HANNO IL DIRITTO ALLA SICUREZZA ED ALLO SPAZIO!**

***schulbus / bus scolaire / scuolabus***



grundausrüstung / équipement standard / allestimento base

masse / dimensions / dimensioni



modell 70C18

länge max / longueur max / lunghezza mas	8040 mm (8600)
breite / largeur / larghezza	2340 mm
innenbreite / largeur intérieure / larghezza interna	2200 mm
höhe / hauteur / altezza (mit / avec / con AC)	3200 mm
innere höhe / hauteur intérieure / altezza interna	1900 mm
radstand / empattement / passo	4350 mm
überhang vo / porte-à-faux av / sbalzo ant	1030 mm
überhang hi / porte-à-faux ar / sbalzo post	2680 mm
türbreite v / largeur porte av / larghezza porta ant	750 mm
türbreite h / largeur porte ar / larghezza porta pos	750 mm
sitzplätze / places assises / posti	42+1 (44)
sitzabstand l-r / distance sièges g-d / distanza sedili s-d	550mm
leergewicht / poids à vide / peso vuoto	5200 kg
gesamtwicht / poids total / peso totale	7200 kg
tank / réservoir / serbatoio	90 L+20 L

max. geschwindigkeit / vitesse max / velocità mas  
(übersetzung wählbar / démultiplications divers / rapporto variabile)

100 km/h

**grundausstattung / équipement standard / allestimento base**

**motor / moteur / motore**

typ / type / tipo  
 zylinder / cylindres / cilindri  
 zylinder inhalt / cylindrée totale / cilindrata totale  
 leistung / puissance / potenza kW  
 drehmoment / couple / coppia

F1CFL411W\*  
 Partikelfilter, Ad Blue  
 4  
 2998 cm<sup>3</sup>  
 132kW (180 PS) 3500U/min  
 430 Nm 1250-3000 U/min  
**Option** 205 PS – 470 Nm

**getriebe / boîte à vitesses / cambio**

mechanisches getriebe / boîte manuell / cambio manuale  
 automatisches getriebe / boîte automatique / cambio automatico

6 speed  
**Option** Iveco Hi-Matic

**antrieb / transmission / trasmissione**

antrieb auf hinterachse / traction arrière / trazione posteriore

**lenkung / direction / sterzo**

elektr. servolenkung / support direction électrique / ass. sterzo elettrica

**aufhängung / suspension / sospensione**

einzelrad vorderrad aufhängung mit torsionsstab und stossdämpfer  
 suspension avant indépendante avec barres de torsion e amortisseurs  
 sospensione anteriore indipendente con barra di torsione e ammortizzatori

hinterrad aufhängung mit luftfederung und stossdämpfer  
 suspension arrière pneumatique avec amortisseurs  
 sospensione posteriore pneumatica e ammortizzatori  
 differenzialsperre / blocage essieu arrière / bloccaggio differenziale  
 übersetzung hinterachse / démultiplication essieu arrière / rapporto ponte post.

4.33 / 5.13

**reifen / pneumatiques / gomme**

vorne einfach bereift / pneus simple au l'avant / gomme anteriori singoli  
 hinten doppel bereift / pneus doubles en arrière / gomme posteriori doppi

MS 225/75 R 16C

**bremsen / freins / freni**

hydraulisches 2-kreis brems system mit abs/asr /ebd, scheinbremsen vo und hi  
 freins hydrauliques à 2 circuits avec abs/asr/ebd, freins à disques avant et arrière  
 freno irdaulico a due circuiti, freni a disco anteriore e posteriore  
 elektrischer retarder / ralentisseur électrique / rallentatore elettrico  
 mechanische handbremse / frein à main mécanique / freno a mano meccanico

**elektrische anlage / équipement électrique / impianto elettrico**

spannung / tension / tensione  
 alternator / alternateur / alternatore  
 anlasser / démarreur / motorino avviamento  
 batterie / batterie / batteria  
 notschalter / interrupteur d'urgence / interuttore d'emergenza  
 elektrische aussenschwingtüren / portes battantes électriques / porte battenti elettriche

12 V  
 220 A  
 2.3 Kw  
 12V 110Ah

## **grundausrüstung / équipement standard / allestimento base**

### **carrosserie / carrosserie / carrozzeria**

Gerippe aus Stahlprofilen zusammengeschweißt. Mehrfach Rostschutz behandelt. Dachblech und Seitenteile aus Aluminium geklebt. Front- und Heckpartie sowie Stossfänger vorne und hinten aus faserverstärktem Verbundwerkstoff. Außen Lackierung erfolgt durch vormalige zweifache Grundierung, darauf zweischichtige Farbauftragung. Um galvanische Spannungen (Korrosion) zu vermeiden, werden zwischen verschiedenen Materialkontakten Isolationen angebracht. Aussenlackierung RAL 9010 weiss.

Cadre soudé à partir de profilés d'acier. Traitement antirouille multiple. Plaque de toit et parties latérales en aluminium collées ensemble. Les parties avant et arrière et les pare-chocs avant et arrière sont en matériau composite renforcé de fibres. La peinture extérieure est réalisée par l'application de deux couches d'apprêt et de deux couches de peinture. Pour éviter les tensions galvaniques (corrosion), une isolation est appliquée entre les différents contacts des matériaux. Peinture extérieure blanche RAL 9010.

Struttura interamente metallica, realizzata con profili d'acciaio. Saldati in un'unica struttura monolitica. Sottoposto a trattamento antiruggine con vernici al cromato di zinco. Tetto e pannelli laterali sono incollati di materiale in alluminio/zincato. Il frontale, il posteriore come i paraurti sono realizzati in resina, poliesteri rinforzate con fibre di vetro. Verniciatura esterna viene eseguita in due strati (sia anticorrosione che verniciatura). Per evitare delle tensioni galvaniche, tra i diversi metalli sono inseriti degli isolatori. Colore RAL 9010 bianco.

### **boden / plancher / pavimento**

Boden aus Spezialholz. Oberfläche mit rutschfester Matte Typ Altro. Aussen- Bodenschicht isoliert gegen Wasser und Schmutz.

Plancher en bois spécial. Surface avec tapis antidérapant de type Altro. La couche extérieure du sol isole contre l'eau et la saleté.

Il pavimento é composto di legno speciale. La superficie interna è rivestita con materiale antiscivolo, tipo Altro. Il pavimento esterno è protetto contro l'acqua e lo sporco.

### **scheiben / vitrages / vetri**

Einfache Seitenscheiben aus Sicherheitsglas. Große Frontscheibe mit Sonnenrouleau. Heckscheibe.

De simples fenêtres latérales en verre de sécurité. Grand pare-brise avec sunrouleau. Fenêtre arrière.

Vetri laterali singoli. Vetro panoramico anteriore con parasole. Vetro posteriore.

### **türen / portes / porte**

Vorne und hinten Außenschwingtüre nach CH-Norm.

Portes au l'avant et arrière selon norme CH.

Porte anteriore e posteriore secondo norme CH.

## **grundausstattung / équipement standard / allestimento base**

### **innenausstattung / équipement intérieur / allestimento interno**

Seitenverkleidung und Dachverkleidung aus Verbundwerkstoff. Passagierraum und Fahrerplatz isoliert. Fahrersitz ISRI mit Sicherheitsgurt. Schülersitze 360mm mit **automatisch verstellbaren** 3-Punkt Gurten, Sitze mit Kunstleder bezogen. Haltestangen, Innenspiegel. Fahrerplatz- und Passagierraumheizung. Feuerlöscher und Apotheke. Radio/CD (Bluetooth) mit Antenne DAB und Lautsprecher (4). Tachograph. Innenbeleuchtung. Notschalter. Bordwerkzeug und Pannendreieck. Not-Hammer.

Panneau latéral et revêtement de toit en matériau composite. Habitacle et siège du conducteur isolés. Siège du conducteur de l'ISRI avec ceinture de sécurité. Sièges étudiants 360 mm avec ceintures de sécurité 3 points **à réglage automatique**, sièges rembourrés en simili cuir. Mains courantes, miroir intérieur. Siège du conducteur et chauffage de l'habitacle. Extincteur et pharmacie. Radio/CD (Bluetooth) avec antenne DAB et haut-parleurs (4). Tachygraphe. Eclairage intérieur. Interrupteur d'urgence. Outils et triangle de rupture. Marteaux de secours.

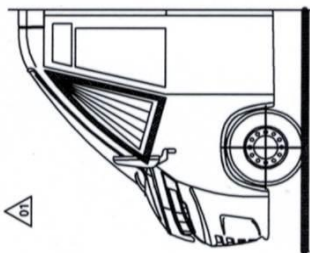
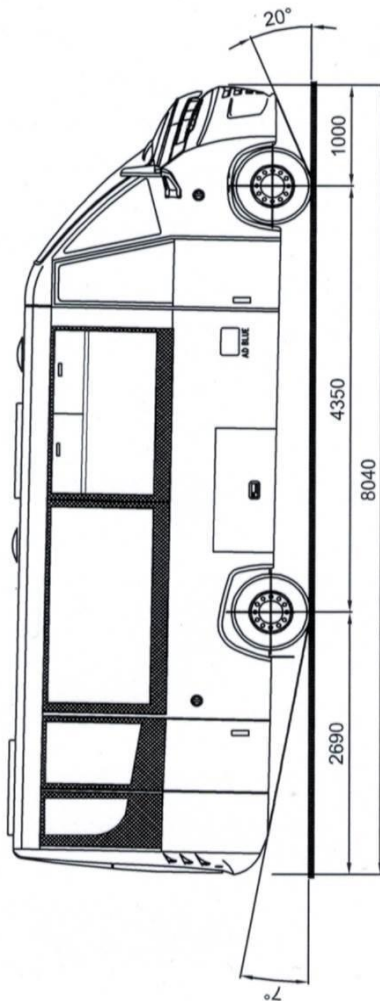
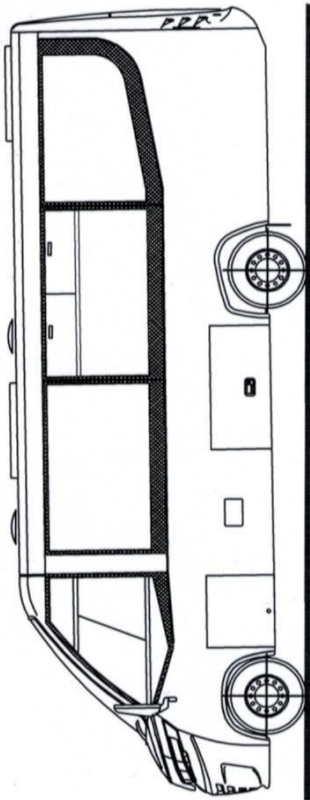
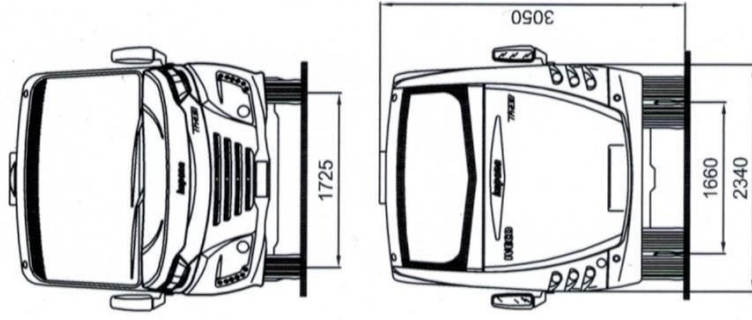
Rivestimento laterale e tetto in laminato plastico integrale. Isolamento termico e accustico. Sedile autista regolabile idraulicamente con cintura di sicurezza a tre punti. Sedili scolari 360mm realizzato con cinture a tre punti **regolabili automaticamente**, imbottatura in finta pelle. Mancorrenti. Retrovisore interno. Riscaldamento zona passeggeri et autista. Estintore e farmacia. Radio/CD (Bluetooth) con altoparlanti (4) ed antenna DAB. Tachigrafo. Illuminazione interna. Interruttore d'emergenza.

### **aussenausstattung / équipement extérieur / allestimento esterno**

Nebellampen vorne und hinten. Akustisches Rückfahrt-Warnsignal. Elektrische, heizbare Außenspiegel. Ersatzrad im Heckbereich.

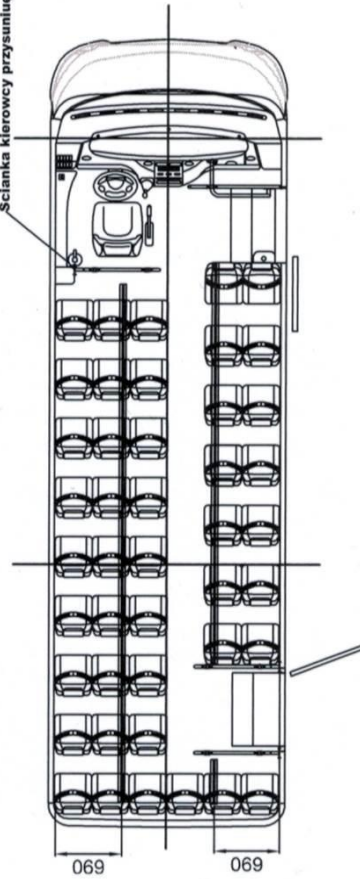
Feux de brouillard devant et derrière. Signal sonore d'avertissement de marche arrière. Rétroviseurs électriques chauffants. Roue de secours à l'arrière.

Fendinebbia anteriori e posteriore. Segnalatore acustico retromarcia. Retrovisori esterni elettrici riscaldabili. Roua di scorta nel posteriore del veicolo.



SEATS: --  
 STANDING: --  
 GUIDE: 0  
 WHEELCHAIR: --  
 DRIVER: 1  
 TOTAL: 1

ścianka kierowcy przysunięta maksymalnie do fotela kierowcy

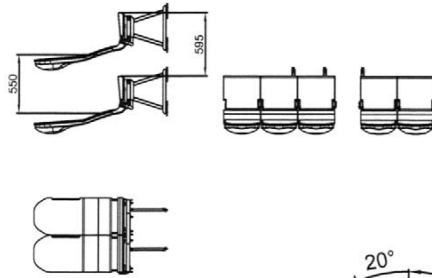
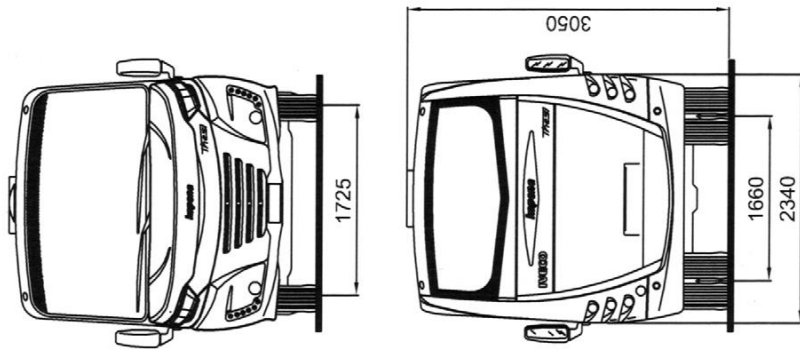


INDICARE SOLO IN CASO DI INDIRIZZI IN UNO DEI SISTEMI ONLY	INDICAZIONE SOLO IN CASO DI INDIRIZZI IN UNO DEI SISTEMI ONLY
SEAL (SCALE)	1:1
MATERIAL (MATERIALI)	
CONTR. (CONTR.)	CONTR. S. Czystewski
DATA (DATA)	08-07-2014
QUANTITA' (QUANTITÀ)	
Layout seats THESI E6	

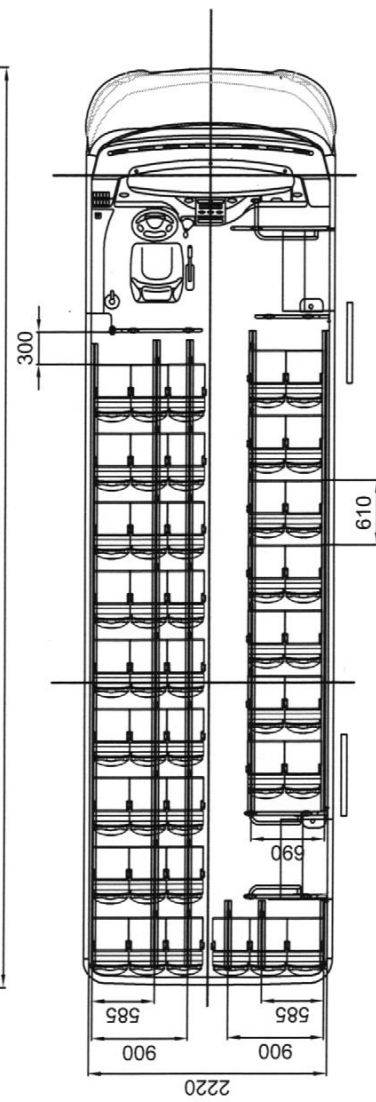
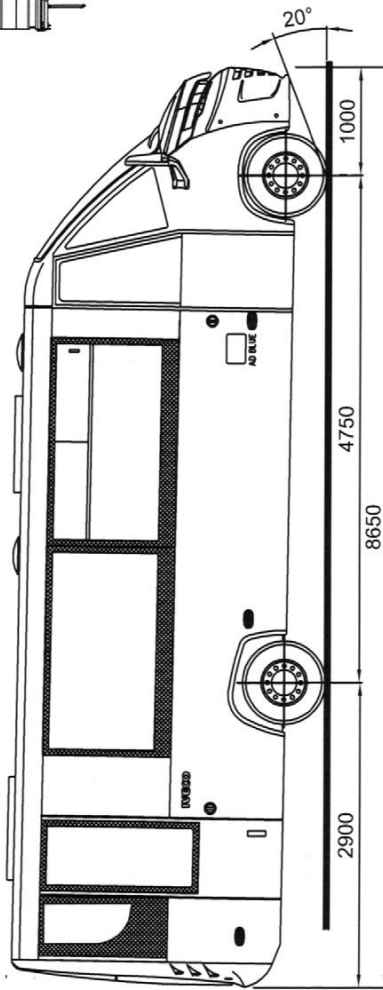
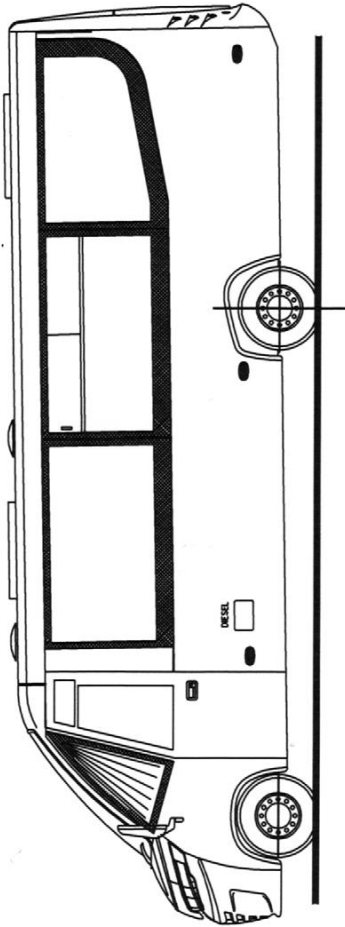
thesi

70C18 euro6d

schulbus / bus scolaire / scuolabus



SEATS: 44  
 STANDING: 0  
 GUIDE: 0  
 WHEELCHAIR: -  
 DRIVER: 1  
 TOTAL: 45



WYKONAWCA: WYKONAWCĄ I WYKONAWCZĄ NAZWA I ADRES WYKONAWCY WYKONAWCA: WYKONAWCĄ I WYKONAWCZĄ NAZWA I ADRES WYKONAWCY		WYKONAWCA: WYKONAWCĄ I WYKONAWCZĄ NAZWA I ADRES WYKONAWCY CAD: DOKUMENTACJA WYKONAWCZA NA CAD SYSTEM ONLY	
SKALA SCALE: 1:1	WYKONAWCA NAME:	KONTR. (KONTRAKT) CONTRACTOR: S.Czyżewski	DATA DATE: 17-02-2017
LAYOUT SEATS LAYOUT SEATS: THESI p.4750 (2 doors el.)	WYKONAWCA NAME: WECO THESI E6 p.4750	KANTYTY QUANTITY:	DATA DATE:
WYKONAWCA NAME: WECO THESI E6 p.4750	WYKONAWCA NAME: WECO THESI E6 p.4750	KANTYTY QUANTITY: 0	DATA DATE: